

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 1

INDICATEURS MACROÉCONOMIQUES ET AGRICOLES ¹

	UNITÉ	2000	2005
POPULATION			
Population totale	Millions	1,98	1,98
Population rurale	Millions	0,97	0,97
Pourcentage rurale / totale	%	49,20	49,20
Population active totale (PAT)	Millions	1,02	1,01
Population active agricole (PAA)	Millions	0,02	0,01
PAA / PAT	%	1,96	1,48
	UNITÉ	2000	2003
PRODUCTION			
Produit par habitant (PIB/hbt)	\$	9 529	7 905
Produit intérieur brut agricole (PIBA) / Produit intérieur brut (PIB)	%	3,32	3,11
FACTEURS DE PRODUCTION			
Surfaces cultivées	1000 Ha	204	198
Surfaces irriguées	1000 Ha	3	3
Surfaces cultivées/tracteur	Hectares	1,79	1,83
ÉCHANGES AGRICOLES			
Importations agricoles	Millions \$	811	891
Exportations agricoles	Millions \$	321	471
Exp. agricoles / Exp. totales	%	3,66	3,69
Imp. agricoles / Imp. totales	%	8,01	6,44

¹ Source : Med Agri 2005 and U.N. Population statistics 2006.

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 2

L'OLÉICULTURE EN SLOVÉNIE

En Slovénie, les possibilités de culture de l'olivier sont limitées à une zone étroite du pays puisqu'on trouve des oliveraies principalement dans zone de l'Istrie slovène et dans certaines zones de Primorje, sur une extension de climat sub-méditerranéen.

1. Évolution historique

La culture de l'olivier est relativement récente puisque c'est au cours des XVI^e et XVII^e siècles qu'il a été introduit dans la zone de l'Istrie slovène, atteignant son développement maximum à la fin du XIX^e siècle.

La culture de l'olivier a commencé à décliner avant la première Guerre mondiale et en particulier suite à la gelée dévastatrice de 1929. Avant cette gelée importante, le nombre d'arbres cultivés dans la zone de l'Istrie était estimé à environ 300 000, chutant brusquement à partir de ce désastre climatologique pour se situer en deçà des 100 000 arbres au cours des années 30.

Dans les années 40 et au début des années 50, la culture de l'olivier s'est récupérée légèrement mais cette croissance a été de nouveau interrompue par les gelées de 1956. La gelée suivante, en 1985, a nui surtout aux plantations jeunes. Néanmoins, le développement de l'oléiculture n'a plus été interrompu depuis et l'extension de l'oliveraie est actuellement en cours avec des plantations intensives mécanisées.

2. Importance socio-économique

La participation du secteur oléicole dans la production finale agricole de la Slovénie est très réduite (0,03% environ).

La surface consacrée à la culture de l'olivier (1 440 ha) représente seulement 0,5% de la surface totale cultivée du pays.

Le nombre d'exploitations agricoles possédant des oliviers était en 2000 de 2 955, dont 94,75% mesuraient moins de 1 ha et occupaient 71,79% de la surface oléicole.

Malgré la dimension réduite du secteur oléicole en Slovénie, la culture de l'olivier est importante pour la société car elle permet de fixer les populations en milieu rural. Elle a généré un total de 87 800 journées de travail au cours de la campagne 1998/99 et de 94 500 journées en 1999/00. À ces effets positifs il convient d'ajouter ceux produits par l'industrie des produits oléicoles.

La culture de l'olivier n'est pas seulement positive pour les oléiculteurs mais également pour une partie très importante du paysage, connu depuis de nombreuses années pour ses abondantes plantations d'oliviers. L'olivier fait partie du patrimoine culturel de ce pays où l'huile d'olive est très appréciée pour ses qualités organoleptiques et ses propriétés nutritionnelles et thérapeutiques.

3. Patrimoine et localisation

En 2000, la surface totale oléicole était chiffrée à 1 200 ha en régime pluvial vu qu'avec une pluviométrie de 2 000 mm, l'irrigation n'est pas nécessaire. La densité moyenne de plantation est de 243 arbres/ha. Le nombre d'oliviers serait donc de 290 000.

Il s'agit de plantations relativement jeunes puisque 740 ha (62% du total) sont comptés d'oliviers de moins de 15 ans.

Le rythme annuel des nouvelles plantations prévues jusqu'en 2006 est de 55 ha, qui se répartissent dans les différentes zones oléicoles du pays. On estime donc qu'à la fin de l'année 2006, le patrimoine oléicole de la Slovénie atteindra environ 1 500 ha. En 2010 la superficie couverte par l'olivier devrait atteindre les 1.600 ha.

La plupart des oliveraies sont situées sur des parcelles comprises entre 0,2 et 2 ha. La culture de l'olivier est pratiquement toujours réalisée en association avec d'autres cultures, en particulier la vigne.

Ce patrimoine est limité aux zones côtières et aux terres intérieures proches de l'Adriatique, c'est-à-dire qu'il s'étend sur un secteur très limité qui est compris entre Stanjel-Sezana et Koper où, en plus de l'olivier, la vigne est également cultivée.

Les nouvelles plantations sont réalisées selon des cadres de 6 x 5 mètres. La fertilisation est réalisée par l'agriculteur de manière intuitive et n'obéissent à aucune analyse estimative des nécessités des arbres en nutriments. Quant à la protection phytosanitaire de l'olivier, les traitements contre la mouche (*Bactrocera oleae*) et la teigne (*Prays oleae*) sont les plus utilisés.

En ce qui concerne le patrimoine variétal, il faut souligner que la variété locale la plus diffusée est la 'Bianchera'. Il s'agit d'une variété vigoureuse, de port érigé et de grande rusticité. Elle est destinée à l'élaboration de l'huile. Son entrée en production est moyenne. Sa floraison est précoce et ses fleurs sont partiellement autocompatibles. Sa productivité est élevée et constante. L'époque de maturation est tardive et les fruits sont très résistants au détachement. La teneur en huile des fruits est élevée et celle-ci est très appréciée. Cette variété est assez tolérante aux vents marins, au froid, aux sols calcaires et aux tailles sévères. En revanche, elle est particulièrement sensible à la teigne et à la mouche mais elle est tolérante à l'œil de paon et à la tuberculose.

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 4

4. Production et rendement

La production d'huile d'olive en Slovénie est encore très réduite dans la mesure où les nouvelles plantations n'ont pas encore atteint leur période de rendement optimal.

Au cours de la période de quatre campagnes 2000/01-2003/04, la production moyenne d'huile d'olive était proche de 450 t, quantité insuffisante pour répondre aux besoins de la consommation intérieure du pays.

La production d'olives de table est encore plus réduite : 5 t/an en moyenne pour la période de référence, quantité également très insuffisante pour répondre à la demande intérieure. Cette faible production est due à la surface oléicole réduite destinée aux olives de table (10 ha en production en 2004).

Au cours de la période citée, les rendements moyens ont été de 2 300 kg/ha respectivement dans les oliveraies à huile et de 500 kg/ha dans les oliveraies à fruits de table.

5. Le secteur de la transformation

Le nombre d'huileries équipées de presses ou de super-presses en fonctionnement était de 5 en l'an 2000, avec une capacité moyenne de production de 24,4 t / 8 heures. La Slovénie disposait également de 5 huileries équipées de systèmes continus (2 ou 3 phases) d'une capacité moyenne de production de 36 t / 8 heures et de 3 raffineries d'huiles alimentaires, d'une capacité de production de 250 t / 8 heures.

Pour ce qui est des aspects qualitatifs, 95% des huiles ont moins de 1 degré d'acidité et 5% ont un taux d'acidité compris entre 1 et 3,3 degrés.

Les oléiculteurs slovènes ont compris depuis le début la nécessité de baser leur production sur une politique de qualité du produit. Dans ce sens, le Centre pour la culture de l'olivier, qui est rattaché à l'institut d'agriculture de Nova Gorica, a mis en œuvre une stratégie en faveur d'une production d'huile d'olive de qualité.

6. La commercialisation

Les agriculteurs slovènes, pour faire face à des coûts de production relativement élevés, commercialisent leur huile d'olive à des prix élevés, compris entre 9 et 13 euros le litre¹.

Les 450 t d'huile d'olive produites au cours des dernières campagnes sont très insuffisantes pour répondre aux nécessités du marché intérieur, qui sont satisfaites par l'huile d'olive importée de l'Italie voisine.

La consommation totale d'huiles d'olive et d'huiles de grignons d'olive atteint 960 t et les importations sont de 700 t. La consommation apparente serait donc de 0,5 kg/habitant/an.

En contrepartie, les efforts de commercialisation et d'exportation vers l'Autriche et l'Allemagne permettent de connaître les marchés dérivés des nouvelles productions obtenues que le secteur espère augmenter dans un avenir proche.

La production oléicole en Slovénie, à l'image de celle de la France, est orientée vers des marchés d'élite, caractérisés par un pouvoir d'achat élevé et valorisant fortement la qualité du produit.

¹ Source : Olive Growing in Slovenia. Koper 2002.

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 6

PROFIL OLÉICOLE ¹

I. DONNÉES STATISTIQUES

A. Données statistiques relatives à la production d'huiles d'olive, d'olives de table et des autres huiles alimentaires

1. Superficie des plantations oléicoles et rendements²

a. Évolution de la superficie oléicole (en ha) :

Années	Superficies plantées dans l'année		Superficies arrachées dans l'année	Superficie totale	
	Oliviers à huile ³	Oliviers à fruits de table ³		Oliviers à huile	Oliviers à fruits de table
1996	82,9	0,8	37,0 ⁴	887,2	8,9
1997	68,2	0,7	--	955,4	9,6
1998	73,3	0,7	--	1 028,7	10,3
1999	66,3	0,7	--	1 095,0	11,0
2000	64,2	0,6	--	1 159,0	11,6
2001	53,2	0,5	--	1 212,2	12,1
2002 (prévisions)	55,0	0,6	--	1 267,2	12,7
2003 (prévisions)	55,0	0,6	10,0 ⁵	1 312,2	13,3
2004 (prévisions)	55,0	0,6	--	1 367,2	13,9
2005 (estimations)	55,0	0,6	--	1 422,2	14,5
2006 (estimations)	55,0	0,6	1,0	1 476,2	15,1

¹ Réponses au questionnaire du Secrétariat exécutif du COI.

² Plantations d'arbres ou rénovation d'oliveraies dans les zones (parcelles) affectées précédemment (1929, 1956 et 1985) par les gelées qui avaient détruit les oliviers existants.

³ Estimation du Service d'extension agricole/Centre pour la culture de l'olivier.

⁴ En raison de la gelée.

⁵ En raison de la construction d'une autoroute.

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 7

b. Superficie totale consacrée à l'oléiculture en l'an 2004 (en ha) :

Culture	Superficie totale (non compris les plantations abandonnées)			Superficie en production		
	En sec	En irrigué	Total	En sec	En irrigué	Total
Olives de table	13,9	--	13,9	10	--	10
Olives à huile	1 367,2	--	1 367,2	882	--	882
Olives à double aptitude	--	--	--	--	--	--
Total	1 381,1	--	1 381,1	892	--	892

c. Densité moyenne de plantation (en nombre d'oliviers/ha) :

Type de culture	Oliviers à huile	Oliviers à fruits de table
En irrigué	--	--
En sec	200-400 ($\bar{x} = 243$)	200-400 ($\bar{x} = 243$)

d. Distribution de la superficie oléicole, par tranches d'âge, en l'an 2004 :

Âge	Surface (ha)	%
moins de 5 ans	330	24
entre 5 et 15 ans	460	33
entre 16 et 50 ans	270	20
plus de 50 ans	321	23
Total	1 381	100 %

e. Rendement moyen à la production (en kg d'olives/ha) :

Type d'oliviers	Campagne 2002/03	Campagne 2003/04
Olives à huile	2 200	2 550
Olives de table	500	600

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 8

2. Secteur productif

a. Nombre d'exploitations agricoles possédant des oliviers en l'an 2000¹ :

Superficie en oliviers dans l'exploitation	Nombre d'exploitations	Superficie totale en oliviers (ha)
moins de 1 ha	2 800	840
entre 1 et 5 ha	150	300
entre 6 et 10 ha	5	30
entre 11 et 20 ha	--	--
entre 21 y 50 ha	--	--
plus de 50 ha	--	--
Total	2 955	1 170

b. Possibilités de mécanisation (travaux culturaux et récolte) :

Rubrique	Surface (ha)	%
Totalement mécanisable	180	15,7
Partiellement mécanisable	750	64,1
Non mécanisable	240	20,5

c. Participation du secteur oléicole (huiles d'olive et olives de table) dans la production agricole finale du pays en 1999 et 2000 (non compris les produits de l'élevage)² :

Rubrique	Année 1999	Année 2000
Secteur oléicole (%)	0,03	0,03
Production agricole finale	100%	100%

¹ Estimation basée sur les données du Service d'extension agricole/Centre pour la culture de l'olivier.

² En 1999, la production agricole totale était de 1 294 900 t et en 2000, de 1 296 500 t ; la participation du secteur oléicole dans le total est de moins de 1%.

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 9

d. Infrastructure productive :

Unités	Nombre	Capacité moyenne de production (tonnes/8 heures)
Huileries traditionnelles	--	--
Huileries avec presses ou super-presses	5	24,4
Huileries avec système continu (2 ou 3 phases)	5	36,0
Total des huileries	10	60,4
Unités d'élaboration d'olives de table ¹	--	--
Unités d'extraction d'huiles de grignons ¹	--	--
Unités d'extraction d'huiles de graines ²	--	-
Raffineries d'huiles alimentaires	3	3,0
Unités de conditionnement d'olives de table ¹	--	---
Unités de conditionnement d'huiles alimentaires ¹	---	--

3. Production nationale en huiles végétales fluides alimentaires et olives de table**a. Évolution de la production oléicole³ (en tonnes) :**

Campagnes	Production d'huiles d'olive vierge	Production d'olives de table
1996/97	75	1,5
1997/98	300	5
1998/99	350	5
1999/00	400	5
2000/01	400	4
2001/02 (prévisions)	400	4
2002/03 (prévisions)	430	4,5
2003/04 (prévisions)	470	5
2004/05 (prévisions)	510	5
2005/06 (estimations)	550	5,5

¹ Seulement conditionnement d'huiles et d'olives importées.

² Non disponible.

³ Y compris les quantités utilisées en autoconsommation.

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 10

b. Production par qualité d'huiles d'olive au cours des campagnes 2002/03 et 2003/04¹ (campagne du 1^{er} novembre au 31 octobre) :

Qualités	Campagne 2002/03		Campagne 2003/04	
	Quantités (tonnes)	%	Quantités (tonnes)	%
Extra, jusqu'à 1°	455,9	97,0	480,8	93,0
Vierge, de 1° à 2°	9,4	2,0	25,8	5,0
Courante, de 2° à 3,3°	4,7	1,0	10,3	2,0
Lampante, plus de 3,3°	--	--	--	--
Total	470,0	100,0	517,0	100,0

c. Production totale d'olives de table par types au cours des campagnes 2002/03 et 2003/04² (campagne : du 1^{er} septembre au 31 août) :

Quantités en poids net égoutté	Campagne 2002/03		Campagne 2003/04	
	Quantités (tonnes)	%	Quantités (tonnes)	%
Olives de table vertes ^{3 et 6}	--	--	--	--
Olives de table tournantes ^{4 et 6}	--	--	--	--
Olives de table noires ^{5 et 6}	--	--	--	--
Total	4,5	100	5	100

¹ Y compris les quantités utilisées en autoconsommation (environ 10%).

² En poids net égoutté (masse propre du produit dépouillé de tous ses emballages ainsi que du milieu de conservation : saumure, sel sec, etc.).

³ Préparées en saumure, confites ou au naturel, présentées entières, fractionnées, dénoyautées ou farcies.

⁴ Concerne aussi les olives noircies ou au naturel, présentés entières, fractionnées, dénoyautées ou farcies, ainsi que les olives cassées, tailladées et les spécialités, qu'elles soient vertes, noires ou tournantes.

⁵ Préparées en saumure, au sel ou déshydratées, présentées entières, fractionnées, dénoyautées ou farcies.

⁶ Types.

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 11

d. Superficies et production nationale d'huiles de graines oléagineuses :

Année 2000	Tournesol	Soja	Colza	Coton	Autres	Total
Superficie (ha) ¹	24,0	28,0	122,0	--	2 147,0	2 321,0
Production graines (tonnes) ¹	26,0	69,0	305,0	--	1 447,0	1 847,0
Production huiles (tonnes) ²	--	--	--	--	506,0	506,0

4. Prix de revient au cours de la campagne 1999/2000³**a. Production et transformation des olives à huile (en Tollars/kg) :**

Lieu	Rubriques	Montant
Exploitation	Coût moyen de production des olives à huile	390,0
	Prix moyen payé à la production des olives à huile	270,0
	Aide directe ou subvention à la production ⁴	60 000
Huilerie	Coût moyen de transformation des olives à huile	36
	Prix moyen payé à la production d'huiles d'olive vierges	1 800
	Aide directe ou subvention à la transformation	--

5. Emploi généré par le secteur oléicole (en journées de travail)

Emploi	Campagne 1998/99	Campagne 1999/00
Oléiculture	87 800	94 500
Industrie oléicole	1 020	1 170
Total	88 820	95 670

¹ Types.

² Estimation.

³ 1 € = 193,6253 Tollars slovènes.

⁴ 60 000 SIT pour la production intégrée d'olives.

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 12

B. Données statistiques relatives à la consommation et au commerce

1. Consommation nationale

a. Quantités consommées d'huiles d'olive, de grignons d'olive et autres huiles végétales fluides alimentaires (H.V.F.A.) :

- Quantités totales consommées (en tonnes) :

Rubriques	Campagne 2002/03	Campagne 2003/04
Huiles d'olive vierges autoconsommées	110	120
Huiles d'olive vierges vendues à la tireuse	234	282
Huiles d'olive conditionnées	6	18
Huile de grignons d'olive conditionnée	608	562
Huiles d'olive dans l'industrie agro-alimentaire		
Huile de grignons d'olive dans l'industrie agro-alimentaire		
Total des huiles d'olive et de grignons d'olive consommées	958	982
Huiles de graines en consommation directe	--	--
Huiles de graines dans l'industrie agro-alimentaire	--	--
Total des huiles de graines consommées¹	42 900	41 620
Total général des H V F A consommées	43 858	42 602

- Part des qualités d'huiles (H V F A) dans les ménages, collectivités et industries agro-alimentaires au cours de la 2003/04 (en tonnes) :

Qualités	Ménages	Collectivités	Industries agro-alimentaires	Total	
				Tonnes	%
Huiles d'olive	400	--	--	--	--
Huiles de grignons d'olive	--	--	--	--	--
Huiles de graines alimentaires	--	--	--	--	--
Total	400	--	--	--	100

¹ Estimation basée sur les ventes d'huile dans l'unité d'élaboration pour l'industrie et le commerce au détail.

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 13

**b. Quantités totales d'olives de table consommées
(en poids net égoutté) :**

- **Quantités totales consommées (champagne du 1^{er} septembre au 31 août) (en tonnes) :**

Rubriques	Campagne 2002/03	Campagne 2003/04
Olives de table autoconsommées	4	4
Olives de table en vrac	--	--
Olives de table conditionnées	--	--
Olives de table dans l'industrie agro-alimentaire	--	--
Total	366	478

- **Part des qualités d'olives de table dans les achats des ménages, collectivités et industries agro-alimentaires au cours de la campagne 2003/04 (en tonnes) :**

Qualités	Ménages	Collectivités	Industries agro-alimentaires	Total	
				Tonnes	%
Olives vertes	--	--	--	--	--
Olives tournantes	--	--	--	--	--
Olives noires	--	--	--	--	--
Total	5	--	--	--	100 %

**c Quantités de autres huiles végétales fluides alimentaires
(H.V.F.A) consommées (en tonnes) :**

Huiles	Année 2003	Année 2004
Huile de soja	18.300	18.100
Huile de coton	8	4
Huile de tournesol	17.200	20.000
Huile de colza	7.100	3.500
Autres huiles	300	200
Total de H.V.F.A	42 908	41.804

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 14

2 Commerce en huiles alimentaires et olives de table :

a. Commerce national :

- Prix moyens¹ dans les échanges nationaux des huiles alimentaires en 2003/04 :

Prix moyens (en tollars/kg)	H d'olive vierge extra 1°	H d'olive vierge lampante	Huile d'olive	H d'olive raffinée	H de grignons d'olive	Huiles de graines
Au stade de gros	--	--	--	--	--	--
Au stade de détail	--	--	--	--	--	--
Droits et taxes (TVA)	8%	8%	8%	8%	8%	8%

b. Commerce international :

- Commerce des huiles d'olive (en tonnes)² :

Importations/Exportations	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05
Importations d'huile d'olive	680,0	300	320	350
Importations d'huiles de grignons d'olive	--	--	--	--
Exportations d'huile d'olive	18,0	--	--	--
Exportations d'huiles de grignons d'olive	--	--	--	--

¹ 1 € = 193,6253 tollars slovènes.

² Campagne oléicole du 1^{er} novembre au 31 octobre.

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 15

- **Commerce des autres huiles végétales fluides alimentaires (en tonnes) :**

Importations/Exportations	Année 2002	Année 2003	Année 2004	Année 2005
Importation huiles de soja	23.700	18.800	17.700	28.900
Importation huiles de tournesol	14.400	20.900	22.300	14.200
Importation huiles de colza	16.800	7.100	500	7.700
Importation autres huiles	400	300	200	300
Total des importations d'H.V.F.A	55.300	47.100	40.700	51.100
Exportation huiles de soja	5.000	800	300	3.100
Exportation huiles de tournesol	2.400	3.300	2.100	1.100
Exportation huiles de colza	3.000	1.100	200	400
Exportation autres huiles	--	--	--	--
Total des exportations d'H.V.F.A	10.400	5.200	2.600	4.600

- **Commerce des olives de table (en tonnes)¹**

Importations/Exportations	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05
Importation d'olives de table en vert	--	--	--	--
Importation d'olives de table tournantes	--	--	--	--
Importation d'olives de table en noir	--	--	--	--
Total des importations d'olives de table	395	511	550	580
Exportation d'olives de table en vert	--	--	--	--
Exportation d'olives de table tournantes	--	--	--	--
Exportation d'olives de table en noir	--	-	--	-
Total des exportations d'olives de table	34	34	30	35

¹ Campagne olives de table du 1^{er} septembre au 31 août.

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 16

• Commerce des graines oléagineuses (en tonnes)

Importations/Exportations	Année 2002	Année 2003	Année 2004	Année 2005
Importations de graines de soja	--	600	200	--
Importations de graines de colza	--	--	200	400
Importations de graines de tournesol	400	400	300	400
Importation d'autres graines	1.300	300	200	--
Total des importations de graines	1.700	1.300	900	800
Exportations de graines de soja	--	100	--	--
Exportations de graines de colza	5.300	4.000	--	3.600
Exportations de graines de tournesol				
Exportation d'autres graines				
Total des exportations de graines	5.300	4.100	--	3.600

II ORGANISATION DU SECTEUR DE LA PRODUCTION

A Régime général

1 Intervention gouvernementale concernant la capacité productive oléicole (olivier, produits et sous-produits) et sa modernisation

a Programmes d'amélioration ou de restructuration de l'oliveraie en cours et/ou prévus :

- Aides pour la rénovation de l'oliveraie (plantation d'oliviers ou rénovation des zones où les gelées sévères ont détruit les oliviers existants) ; la subvention peut atteindre jusqu'à 25% de la valeur de l'investissement

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 17

2 Intervention gouvernementale concernant la capacité productive des graines oléagineuses et de leurs huiles

a Régime de soutien au niveau de la production d'huiles alimentaires de graines oléagineuses :

- Paiements directs par ha pour la production de graines de colza, tournesol et de courge

3 Appellations d'origine, Indications géographiques et autres :

a Organismes concédant et protégeant les *Appellations d'origine* et les *Indications géographiques* :

- Oléiculteurs de la partie slovène de l'Istrie
- Bureau de la RE pour la reconnaissance des appellations des produits agricoles et alimentaires
- Ministère de l'Agriculture, des forêts et de la sécurité alimentaire et Section qualité des aliments

b appellations d'origine contrôlée concédées au niveau national pour les huiles d'olive vierges :

- (DOP) : Huile d'olive de la partie slovène de l'Istrie

B Régime particulier réglementant la campagne 2000/2001

1 Production nationale d'huiles d'olive, d'huiles de grignons d'olive et d'olives de table

Mesures de soutien à la production : prix, aide directe et/ou indirecte, etc. (en tollars/kg) :

Rubrique	Olives à huile	Huiles d'olive (HO)	Huiles de grignons (HGO)	Olives de table	Conserves (à l'HO ou HGO)
Prix indicatif d'achat à la production	--	--	--	--	--
Prix minimal garanti ou prix d'intervention	--	--	--	--	--
Aide directe à la production	Aide à la production intégrée d'olives (contrôle intégré des parasites) pour compenser les coûts de production				
Subvention ou autre forme d'aide indirecte à la production	Aide à la rénovation des oliveraies				
Autre financement	--	--	--	--	--

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 18

2 Production nationale des autres huiles végétales fluides alimentaires

Mesures de soutien à la production de graines oléagineuses et de leurs huiles alimentaires au cours de l'année 2001 (en tollars/ha) :

Rubrique	Graines ou huiles de :	
	Huile de colza	Autres huiles de graines
Prix indicatif d'achat à la production de graines	--	--
Aide directe à la production d'huiles de graines	70 500 T/ha	30 000 T/ha
Prix indicatif d'achat à la production d'huiles de graines	--	--
Aide directe à la production d'huiles de graines	--	--

III ORGANISATION DES SECTEURS DU COMMERCE ET DE LA CONSOMMATION

Régime général

1 Commerce international ; droits de douane et aides diverses applicables aux huiles alimentaires, graines oléagineuses et olives de table

a. Huiles d'olive et de grignons d'olive

Produits	Code dans le SH ¹	Importation (%)	Exportation
Huiles d'olive, vierges et/ou raffinées	15 09 ...	45	--
Huiles de grignons d'olive, brutes et/ou raffinées	15 10 ...	45	--

¹ Nomenclature du système harmonisé de désignation et de codification des marchandises.

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 19

b. Autres principales huiles végétales fluides alimentaires, brutes et/ou raffinées :

Produits	Code dans le SH ¹	Importation (%)	Exportation
Huile de soja	15 07 ...	7,7	--
Huile d'arachide	15 08 ...	2	--
Huile de tournesol	15 12 ...	12	--
Huile de coton	15 12 ...	27	--
Huile de colza/navet	15 14 ...	6	--
Huile de maïs	15 14 ...	27	--

c. Principales graines oléagineuses non destinées à l'ensemencement :

Produits	Code dans le SH ¹	Importation (%)	Exportation
Graines de soja	15 01 ...	8	--
Graines d'arachide	15 02 ...	2	--
Graines de tournesol	15 06 ...	27	--
Graines de coton	15 07 20	2	--
Graines de colza/navet	15 05	27	--

d Olives destinées à des usages autres que la production d'huile :

Produits	Code dans le SH SA ¹	Importation (%)	Exportation
Olives provisoirement conservées	07 11 20	45	--
Olives préparées et conservés sans vinaigre	20 05 70	27	--

¹ Nomenclature du système harmonisé de désignation et de codification des marchandises

SLOVÉNIE

E.108/Doc. n° 4

Mise à jour n° 31

Réf. : 10 – page 20

2 Commercialisation et consommation sur le marché intérieur au cours de la campagne 2000/2001

a. Normes *alimentaires applicables* aux huiles alimentaires et aux olives de table :

i) Cas des huiles d'olive, des huiles de grignons d'olive et autres huiles alimentaires¹ :

- Normes sur l'huile d'olive (BO RE, n° 30/99, 59/99 et 31/00)
- Normes sur l'étiquetage général des aliments pré-conditionnés (BO RE, n° 71/00)
- Normes sur les huiles alimentaires, les graisses végétales, les margarines et les mayonnaises (BO RE, n° 56/99)

ii) Cas des olives de table :

- Législation nationale
- Normes sur les produits (fruits, légumes et champignons) de qualité (BO SFRJ, n° 1/79, 20/82 et 74/90)

b. Normes *commerciales applicables* aux huiles alimentaires et aux olives de table¹ :

i) Cas des huiles d'olive, des huiles de grignons d'olive et autres huiles alimentaires¹ :

- Normes sur l'huile d'olive (BO RE, n° 30/99, 59/99 et 31/00)
- Normes sur l'étiquetage général des aliments pré-conditionnés (BO RE, n° 71/00)
- Normes sur les huiles alimentaires, les graisses végétales, les margarines et les mayonnaises (BO SFRJ, n° 1/79 y 74/90)

ii) Cas des olives de table :

- Législation nationale
- Normes sur les produits (fruits, légumes et champignons) de qualité (BO SFRJ, n° 1/79, 20/82 et 74/90)
- Loi 89-02 du 07-02-89

¹ La législation relative à l'huile d'olive et à l'huile de grignons d'olive est harmonisée avec la réglementation de l'UE :

- Reg. (CEE) n°. 2568/91/CEE et amendements (dernier amendement en vertu du Règ. n° 379/99).
- Reg. n° 28/5/98 et amendements.

c. Dispositifs anti-fraudes :**i) Organisme :**

Ministère de l'Agriculture, des forêts et de l'alimentation

- Centre d'inspection de la RE pour le contrôle de la qualité des produits agricoles et alimentaires
- Bureau de la RE pour la reconnaissance de l'appellation des produits agricoles et alimentaires

ii) Résultats de leur mise en œuvre :

Selon le rapport annuel du Centre d'inspection de la RE pour le contrôle de la qualité des produits agricoles et alimentaires et du Bureau de la RE pour la reconnaissance de l'appellation des produits agricoles et alimentaires, aucune fraude n'a été observée dans les inspections liées à la qualité.

d. Actions promotionnelles entreprises ou à entreprendre au niveau national concernant les huiles d'olive et/ou les olives de table :

Actions	Huiles d'olive		Olives de table	
	Organisme promoteur	Financement	Organisme promoteur	Financement
Promotion de la consommation d'huile d'olive	Associations concernées par l'huile d'olive - DOSI	COI Ministère de l'agriculture, des forêts et de l'alimentation	--	--
Préparation de matériel et documentation pour la promotion de l'huile d'olive et de ses bienfaits sur la santé	Associations concernées par Oleum nostrum	Programmes PHARE et Ecos-Ouverture	--	--
